



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Claudii Fleurii Abbatis Historia Ecclesiastica

Ab anno Christi 1721. usque ad annum 1724

Fleury, Claude

August. Vind. [u.a.], 1783

VD18 90119304

§. 12. Imperatoris annotationes ad concessionones a Legato factas circa ritus Sinenses.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-67596](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-67596)

locuti fuissent. Insuper die decima Sæc. XVIII.
 nona Januarii advenerant quatuor Man- A. C. 1721.
 darini, unacum multis Jesuitis, & Pe-
 drinio ac Ripa militum satellitio stipatis.
 Hi nomine Imperatoris Legato expo-
 suere. I. Quod Imperator cum Le-
 gato, sicut olim cum Maigroto dispu-
 tare velit, II. Quod multa Sinensium
 nomina ab Europæis adoptata, & no-
 minatim verbum *To lo*, a Cardinale
 Tournon, & nomen *Mà Que Itien* a
 Ripa, & verbum *Kialo* ab ipsomet Le-
 gato usitata a diversis sectis Idololatri-
 cis deriventur, & nihilominus ea Si-
 nenses in sano sensu accipiant. Pari
 ergo modo quædam, quæ recipiunt
 pravum sensum, in Constitutione pro-
 hibentur, & tamen a Sinensibus in
 recto sensu accipiuntur, proin non sunt
 damnanda. III. Quod Imperator Con-
 stitutionem cum Maigroti decreto con-
 tulerit, eamque ei simillimam repere-
 rit; cum ergo Christiani Papam cum
 speciali assistentia Spiritus sancti desi-
 nare asserant, Imperator dubitet, an
 non Maigrotus sit Christianorum Spiri-
 tus sanctus.

§. XII.

*Imperatoris notæ ad concessionem a
 Legato factas circa Ritus.*

Prius-

Sæc. XVIII. A. C. 1721. Priusquam Legatus Apostolicus ad
 proposita hæc capita responderet,
 Eunuchus *Cinsu* quatuor hisce Manda-
 rinis nuntiavit, ut nulla mora ad Au-
 lam venirent, Imperatoris mandata
 percepturi. Hi ergo inde reversi, e-
 dictum ab ipsomet Imperatore rubris
 literis conscriptum, in quo responsa
 ad permissiones a Legato factas con-
 tinebantur, Eidem consignarunt. Erant
 autem sequentis tenoris:

I. *Permittitur Christianis uti tabellis
 mortuorum, in quibus scriptum sit nomen
 & nihil superstitiosum, ad latus autem debet
 esse explicatio.*

II. *Circa ceremonias Confutii, si fiant
 sicuti Magistro, permittuntur, sed si in
 tabella sint literæ superstitiosæ, debent e-
 mendari, & debet scribi ad latus explica-
 tio. Tunc coram sic emendata Tabella pos-
 sunt cremari odores, accendi candelæ, ap-
 poni dapes &c. ejusmodi Ceremoniæ.*

Responsum. *Non affert fundamentum
 talis assertionis.*

III. *Coram mortuorum feretro possunt
 fieri consuetæ Ceremoniæ, sed non licet scri-
 bere literas superstitiosas.*

Responsum. *Idem ac secundum.*

IV. *Coram feretro si nullæ sint super-
 stitiosæ literæ, possunt afferri comestibilia:
 idem dicitur de cæremoniis in sepulturis.*

Responsum. *In isto articulo non clare
 apparet prohibitionis ratio. Ego*

„Ego Imperator a multis annis ne- Sæc. XVIII.
 „gotia tracto, quod est, quod non est, A. C. 1721.
 „quod verum, quod falsum, profecto co-
 „gnosco ex prædecentibus articulis sive
 „capitibus. Ego olim per multos dies
 „coram Maigrot disserui, & clare ostendi
 „illi, nullo modo posse fieri: ille homo
 „nequidem cognovit quinquaginta cha-
 „racteres Sinicos, sive levioris sive gra-
 „vioris momenti, illorum sensum non
 „vidit, discurrendo perfecte convictus,
 „magnopere fratus ausus non est ver-
 „bum proferre, timuit, ne secundum
 „Leges Sinicas morti traderetur. Ideo
 „quæstiones illas agitare non est ausus,
 „sed aufugit in Europam, ut illic ma-
 „gis, ac magis negotia excitaret, &
 „multitudinis corda perturbaret, unde
 „vero magnus reus est Religionis Chri-
 „stianæ & Imperii Sinarum rebellis.
 „Ex illis omnibus prohibitionum pun-
 „ctis nullum est, quod ad me non re-
 „tulit, nec in uno caractere reperitur
 „discrimen, nisi ille esset rectus homo,
 „quare huc non venit ad Sinas? Quin-
 „imo ex his, quos Ego misi in Euro-
 „pam cum meis decretis, nec sillabam
 „quidem responsi habui, & missi a me
 „homines clam sunt occisi, & hæc om-
 „nia veniunt ex ignorantia Maigrot,
 „qui nequidem scribere duos caracte-
 „res absque errore scivit. Reddit fri-
 „gidus

Sæc. XVIII. „gidos magnorum ac parvulorum Si-
A.C. 1721. „nensium animos, ex hoc nonne clare
 „apparet, quod ille fit *Hoxau Xau*,
 „*Xi*, aliarumque hujusmodi pravaram
 „doctrinarum homo?„

Hoc edicto in Sinicam linguam verso
 Mandarinum inter cachinos & sibillos
 subjunxere, I. quod Imperator hoc e-
 dictum per Moscoviæ Legatum in Eu-
 ropam mittere, illudque ad omnes Eu-
 ropæ Principes, imo per totum Orbem
 disseminare decreverit. II. Quod Pa-
 ter Bouvet ceteris Europæis minus igna-
 rus Sinici idiomatis, Ritus a Papa pro-
 hibitos in Sinis permiserit, ac propterea
 illum Papa deberet unacum Legato ad
 Ecclesiam Peckinensem conducere, ut
 ibidem a Pedrinio & Ripa castigaretur.
 III. Legatus ex Jesuitarum Templo la-
 pidem cum inscriptione *Kin Tien* ab
 Imperatore dono datum, ejusque Re-
 gio sigillo munitum auferat, confrin-
 gat, & Patrem Bouvetum super frag-
 menta comburi jubeat. IV. Quod Im-
 perator Patrem Provanam consentiente
 Papa occisum fuisse suspicetur, eoquod
 hic, cum tamen non sit propheta, in
 suo Brevi dixisset, se dubitare, an hic
 Pater vivus ad Sinense Imperium sit
 perventurus. V. Quod hæc suspicio
 adeo infixæ hæreat Imperatoris menti,
 ut nequidem ratione a Jesuitis adducta,
 scili-

scilicet omnes omnium Principum Legatos in Europa immunitate gaudere, inde evelli potuerit. Ad hæc Legatus lacrimarum, dolorisque vehementia oppressus respondere præpediebatur.

Sæc. XVIII.
A. C. 1721.

§. XIII.

Epistola ad Imperatorem Legati Apostolici nomine data.

Augebantur Legati angustiae, animique cruciatus, dum Imperator in alio colloquio declarabat, quod cuncta circa Sinenses ritus inter se & Papæ Legatum ab adventu Tolo (*) usque huc agitata ex actis in Archivo repositis ad synopsis reducere, & diplomatribus linguis eo fine conficere decreverit, ut id in universum Orbem mitti posset, illudque per Moscoviæ Oratorem, uti Hic jam pollicitus esset, præcipue in Europa disseminaretur: Insuper omnes Europæos adesse jussit, eisque præcepit, ut hanc Synopsis latine redderent, eamque genuinam esse testarentur; Nominabantur etiam duo, qui hoc scriptum Romam deferrent, his peractis, *nolo*, addebant Imperator, *hac in causa judicem agere, dijudicent illam Europæi*, quibus dictis Eunuchus Mandarinum Tjong - tou & Patrem

D 2 trem

(*) Id est Cardinalis de Tournon.